

# Генеральная конференция

GC(54)/DEC/8

Сентябрь 2010 года

Общее распространение

Русский

Язык оригинала: английский

## Пятьдесят четвертая очередная сессия

Пункт 5 повестки дня  
(GC(54)/16)

# Послание пленарному заседанию высокого уровня в Нью-Йорке, посвященному ЦРТ ООН

## Решение, принятое 20 сентября 2010 года на первом пленарном заседании

1. Среди государств - членов МАГАТЭ растет осведомленность об огромном размахе распространения в глобальных масштабах и, в особенности, в развивающихся странах неинфекционных заболеваний (НИЗ), которые убивают в два раза больше людей, чем туберкулез, ВИЧ/СПИД и малярия вместе взятые. В рамках НИЗ, бремя, налагаемое раковыми заболеваниями, требует уделения особого внимания ввиду высокого уровня заболеваемости, смертности и зачастую чрезмерной стоимости и сложности их лечения, связанного с хирургическим вмешательством, радиотерапией и химиотерапией. Рак, когда-то считавшийся заболеванием богатых людей, теперь в большинстве новых случаев диагностируется в развивающихся странах, где доступ к его диагностике и лечению весьма ограничен.
2. МАГАТЭ играет важную роль в поддержке усилий, предпринимаемых его государствами-членами в борьбе с раковыми заболеваниями в рамках его программы радиационной медицины. Всемирная организация здравоохранения (ВОЗ) и МАГАТЭ, используя свои мандаты в области здравоохранения и радиационной медицины, разработали Совместную программу по борьбе с раковыми заболеваниями и взаимодействуют в рамках Программы действий МАГАТЭ по лечению рака (ПДЛР) с целью включения этого вопроса в глобальную повестку дня.
3. Генеральная конференция МАГАТЭ желает выразить полную поддержку обсуждениям на пленарном заседании высокого уровня, посвященном ЦРТ ООН, и, в частности, решительно одобряет предложенные ВОЗ действия по подготовке следующего заседания высокого уровня, проведение которого запланировано в сентябре 2011 года в Центральном учреждениях ООН в Нью-Йорке. Конференция твердо полагает, что поддержка мировых лидеров и системы ООН имеет решающее значение для усиления пристального внимания, уделяемого последствиям раковых заболеваний и других НИЗ в развивающихся странах. За этим должны последовать непрерывные действия, предпринимаемые на высших уровнях в государствах-членах при поддержке ВОЗ и МАГАТЭ и других основных организаций с целью создания необходимой инфраструктуры и потенциала в развивающихся странах для ликвидации растущего неравенства между богатыми и бедными странами в области выживаемости больных раком и оказания помощи в спасении миллионов жизней.